

**Глаголы, после которых употребляется герундий**

Английский глагол	Перевод глагола	Пример	Перевод
admit	признать	Mary admitted reading that letter.	Мэри призналась, что прочитала то письмо.
advise	посоветовать	She advised coming in the afternoon.	Она посоветовала прийти во второй половине дня.
anticipate	ожидать, предвидеть	Mary anticipates having good time there.	Мэри предвидит, что хорошо проведет там время.
appreciate	быть признательным	He would appreciate hearing from you and your cousin.	Он будет признателен, если Вы и Ваша кузина пришлете ему весточку.
avoid	избежать, уклониться	Sarah avoided endorsing the document.	Сара уклонилась от подписания документа.
begin	начаться	It began hailing.	Начался град.
can't bear	быть неспособным вынести	John can't bear listening to her again.	Джону невыносимо снова ее слушать.
can't help	не мочь, быть неспособным	She can't help writing about it.	Сара не может об этом не написать.
can't stand	не мочь терпеть	Our dog can't stand being walked on a lead.	Наша собака терпеть не может, когда ее выгуливают на поводке.
cease	прекратить	Mary ceased banking last year.	Мэри прекратила заниматься банковским делом в прошлом

			году.
complete	завершить	Jane completed making dough.	Джейн закончила месить тесто.
consider	рассмотреть	My chief considered starting up a subsidiary company.	Мой шеф рассматривал вопрос о создании дочерней компании.
continue	продолжить	The children continued playing.	Дети продолжали играть.
delay	отложить	They delayed holding the meeting.	Они отложили проведение совещания.
deny	отрицать	Mark denied injuring her feelings.	Марк отрицал, что оскорбил ее чувства.
deserve	заслужить	Her new idea deserves our attention.	Ее новая идея заслуживает нашего внимания.
despise	презирать	John despises irresponsibility.	Джон презирает безответственность.
detest	питать отвращение	Sarah detests swearing.	Сара питает отвращение к ругани.
discuss	обсудить	The students discussed passing the last exam.	Студенты обсуждали сдачу последнего экзамена.
dislike	не любить	My husband dislikes playing chess.	Мой муж не любит играть в шахматы.
dread	сильно бояться	My sister dreads being alone in our bedroom.	Моя сестра боится оставаться одна в нашей спальне.
endure	выдерживать	They couldn't endure crying.	Они не могли вынести плач.
enjoy	насладиться	We enjoyed going out with you.	Нам было приятно сходить с Вами в ресторан (кафе).

escape	избежать	Sarah escaped suffering burns.	Сара избежала получения ожогов.
face	решиться	Bob cannot face doing it alone.	Боб не может решиться сделать это в одиночку.
fancy	вообразить	I cannot fancy winning a motor-cycle.	Не могу представить себе, чтобы я выиграл мотоцикл.
finish	завершить	He finished repairing his car at about ten o`clock.	закончил ремонтировать свою машину около десяти часов.
forbid	запретить	They forbid eating after six o`clock.	Они запрещают есть после шести часов.
forget	забыть	He will never forget visiting your parents.Jane completely forgot writing that article.	Он никогда не забудет визит к твоим родителям.Джейн совершенно забыла о том, что писала ту статью.
forgive	прощать	Sarah cannot forgive barefaced lie.	Сара не может простить беззастенчивую ложь.
give up	сдаться	Robert gave up getting them to listen to reason.	Роберт сдался, пытаюсь заставить их прислушаться к голосу рассудка.
go	ходить, идти	go fishing, go camping, go working, go dancing, go gallivanting etc.	ходить на рыбалку, жить в палатках, ходить на работу, ходить на танцы, пускаться в разгул и пр.
go on	продолжить	Go on working!They went on playing an unconscionably long time.	Продолжай работать!Они продолжали играть целую вечность.
hate	ненавидеть	Alice hates being discussed.	Элис ненавидит, когда ее обсуждают.
imagine	вообразить	Imagine living alone.	Вообрази, что живешь один.

intend	намереваться	Nobody intended visiting her that day.	Никто не собирался ее в тот день навещать.
involve	включать, предполагать	These lessons involve practical work.	Эти занятия включают в себя практические работы.
keep on	продолжить	Roy keeps on dancing. Keep (on) reading.	Рой продолжает танцевать. Продолжай читать.
like	любить	Tom likes going for a row.	Том любит катание на лодке.
love	любить	Sarah loves cooking.	Сара любит кулинарию.
mean	подразумевать	Choosing this university means studying really hard.	Выбор этого университета подразумевает действительно упорную учебу.
mention	упоминать	Your brother mentioned meeting them at the hospital.	Твой брат упомянул, что видел их в больнице.
mind	возразить	Would you mind doing it for me?	Вы не могли бы сделать это для меня?
miss	недоставать	Jane missed talking with her parents.	Джейн недоставало разговоров с родителями.
need	нуждаться	Her car needs repairing.	Ее автомобиль нуждается в ремонте.
permit	разрешить	My uncle never permits taking his books.	Мой дядя никогда не позволяет брать его книги.
postpone	откладывать	Mary postponed reading magazines.	Мэри отложила чтение журналов.
practice	упражняться	Jane practiced reading the poem.	Джейн упражнялась в (выразительном) чтении стихотворения.

prefer	предпочесть	They all prefer singing. She would prefer watching another film.	Все они предпочитают петь. Она бы предпочла посмотреть другой фильм.
propose	предложить	Their neighbor proposed parking in front of his house.	Их сосед предложил припарковаться напротив его дома.
put off	отложить	Jane put off knitting.	Джейн отложила вязание.
quit	бросить	John quitted smoking ten weeks ago.	Джон бросил курить десять недель назад.
recall	помнить	Our children cannot recall seeing your neighbor yesterday.	Наши дети не помнят, чтобы вчера видели твоего соседа.
recollect	припомнить	I recollect seeing your daughter before.	Я припоминаю, что видел раньше твою дочь.
recommend	рекомендовать	Alan recommended staying at Holiday Inn.	Алан порекомендовал остановиться в гостинице «Холидей Инн».
regret	сожалеть	My colleagues regret asking you about it.	Мои коллеги сожалеют, что спросили Вас об этом.
remember	помнить	Jane remembers reading this article last week.	Джейн вспоминает, что читала эту статью на прошлой неделе.
resent	возмутиться	Bob resents having to repeat the poem again.	Боб возмущается, что нужно опять повторять стихотворение.
resist	противиться	He cannot resist asking her about it.	Он не может не спросить ее об этом.
resume	возобновить	She may resume working.	Она может продолжать работать.
risk	рисковать	John risked losing his	Джон рисковал потерять свою

		wife.	жену.
start	начать	Her father started making pizza.	Ее отец начал готовить пиццу.
stop	перестать	He stopped eating tomatoes.	Он перестал есть помидоры.
suggest	предложить	Sarah suggested leaving for Bremen.	Сара предложила уехать в Бремен.
tolerate	терпеть	He will not tolerate being accused wrongly.	Он не потерпит, чтобы его противозаконно обвинили.
try	пытаться	Mary tried sleeping in the afternoon.	Мэри попыталась поспать во второй половине дня.

### Глаголы, после которых используется инфинитив

Английский глагол	Перевод глагола	Пример	Перевод
afford	позволить	Sarah couldn't afford to buy this expensive dress.	Сара не могла себе позволить купить это дорогое платье.
agree	согласиться	Robert agreed to support us.	Роберт согласился поддержать нас.
appear	казаться	My cousin appears to be meditating.	Похоже, моя кузина медитирует.
arrange	организовать	John arranged to bring them to the hotel.	Джон устроил так, чтобы отвезти их в отель.
ask	попросить	Sarah asked to protect	Сара попросила ее защитить.

		her.	
attempt	попытаться	His parents attempted to reconcile him with his sister.	Его родители попытались помирить его с сестрой.
beg	умолять, упрасивать	Sarah begged to listen to her.	Сара умоляла выслушать ее.
begin	начаться	It began to hail again.It was beginning to hail.It is beginning to hail.	Снова начался град.Начинался град.Начинается град.
can't bear	не мочь выносить	Jack can't bear to hear them yawl.	Джек не может выносить (= слышать), как они воют.
can't stand	не мочь терпеть	Jane can't stand go by underground.	Джейн терпеть не может ездить в метро.
care	не хотеть (в отрицании)	My son doesn't care to meet her again.	Мой сын не хочет снова ее увидеть.
cease	прекращать	His claims haven't ceased to disturb her.His claims ceased to disturb her.	Его претензии не перестали ее беспокоить.Его претензии перестали ее беспокоить.
choose	выбрать	Jane chose to leave.	Джейн предпочла уйти.
claim	заявить	Jennifer claimed to be the only heir.	Дженнифер заявила, что она единственная наследница.
consent	согласиться	Sarah consented to stay.	Сара согласилась остаться.
continue	продолжить	Barbara continued to cry.	Барбара продолжала плакать.
decide	решить	George decided to establish a company.	Джордж решил основать фирму.
demand	потребовать	They demand to explore all avenues.	Они требуют проверить все варианты.

deserve	заслужить	Your son deserved to be dismissed.	Твой сын заслужил, чтобы его отчислили (из вуза).
expect	предположить	His parents expect to get to the hotel by three o'clock.	Его родители предполагают добраться до отеля к пяти часам.
fail	не смочь, не осилить	They failed to understand her idea.	Они не смогли понять ее мысль.
forget	забыть	She completely forgot to buy bread.	Она совершенно забыла купить хлеб.
happen	оказаться	Their friends happened to stand at that bus stop.	Их друзья оказались на той автобусной остановке.
hate	ненавидеть	We all hate to be interrupted.	Мы все не любим (= ненавидим), когда нас перебивают.
help	помочь	Sarah helped to draw big audience.	Сара помогла собрать большую аудиторию.
hesitate	колебаться	Don't hesitate to visit us.	Приходите к нам без колебаний.
hope	надеяться	James hoped to win.	Джеймс надеялся победить.
intend	намереваться	What does he intend to suggest? He intends to make a new plan.	Что он намеревается предложить? Он намеревается выработать новый план.
learn	научиться	Mary learned to knit when she was seven.	Мэри научилась вязать, когда ей было семь лет.
like	любить	Julia likes to make cakes.	Джулия любит делать торты.
love	любить	Mary loves to teach children.	Мэри любит учить детей.
manage	суметь	Her son managed to	Ее сын смог вскарабкаться на



		climb that tree.	то дерево.
mean	иметь в виду	Sarah means to invite you to our party. She didn't mean to bother them.	Сара имеет в виду (= хочет) пригласить вас на нашу вечеринку. Сара не хотела причинить им беспокойство.
need	нуждаться	They need to do their homework. Sarah needs to speak to my brother.	Им нужно сделать домашнее задание. Саре необходимо поговорить с моим братом.
neglect	не считать нужным	Your pupils neglected to tell her this story.	Ученики не сочли нужным рассказать ей эту историю.
offer	предложить	This company offers to cooperate with us.	Эта компания предлагает сотрудничать с нами.
plan	планировать	Are you planning to sunbathe in the afternoon?	Ты планируешь позагорать после обеда?
prefer	предпочесть	My children prefer to play with their dog. He prefers to play chess rather than skate.	Мои дети предпочитают играть со своей собакой. Он предпочитает играть в шахматы, а не кататься на коньках.
prepare	приготовиться	My colleagues prepared to celebrate City Foundation Day.	Мои коллеги подготовились отметить день основания города.
pretend	прикинуться, притвориться	Sarah pretends to be watching TV.	Сара притворяется, что смотрит телевизор.
promise	пообещать	John promised to catch them. John promised not to catch them. John didn't promise to catch them.	Джон обещал поймать их. Джон обещал не ловить их. Джон не обещал их поймать.
propose	намереваться	Our friends propose to go to the British Museum.	Наши друзья намереваются сходить в Британский музей.

refuse	отказаться	Your neighbor refuses to contact our lawyer.	Ваш сосед отказывается связаться с нашим адвокатом.
regret	сожалеть	My wife regrets to be not able to come.	Моя жена сожалеет о том, что не может прийти.
remember	вспомнить	Robert remembered to visit them. Robert didn't remember to visit them.	Роберт не забыл к ним зайти. Роберт забыл (= не вспомнил) к ним зайти.
request	попросить	They requested to arrange a quotation.	Они попросили представить коммерческое предложение.
seem	казаться	Sarah seems to have overslept.	Кажется, Сара проспала.
start	начать	Mary started to make biscuits.	Мэри начала делать печенье.
stop	остановиться	Her husband stopped to take a call.	Ее муж остановился, чтобы ответить на телефонный звонок.
struggle	сильно стараться	Sarah struggled to object and could not.	Сара изо всех своих сил пыталась возразить и не могла.
swear	клясться	George swore to marry her.	Джордж поклялся жениться на ней.
tend	иметь тенденцию	Her mother tends to give us lectures about our duties.	Ее мать имеет тенденцию читать нам нотации по поводу наших обязанностей.
threaten	угрожать	His brother threatens to kill the boss.	Его брат угрожает убить босса.
try	пытаться	Mary tried to remember their names.	Мэри попыталась вспомнить их имена.
volunteer	вызываться	My friends volunteered to go there.	Мои друзья вызвались сходить туда.

wait	ждать	My cousin waited to learn more about it.	Моя кузина осталась, чтобы узнать побольше об этом.
want	хотеть	Jennifer wants to buy a little country house.	Дженнифер хочет приобрести маленький загородный домик.
wish	желать	I wish to see him.	Я желаю его увидеть.
would like	хотелось бы	Her aunt would like to go by tram.	Ее тете хотелось бы поехать на трамвае.

Глаголы, после которых возможно использование как герундия, так и инфинитива, но смысл меняется

Глагол + герундий		Глагол	Глагол + инфинитив	
She is afraid of waking her husband, he is ill. Она боится будить мужа, т.к. он болен.	Сомневаться, беспокоиться о последствиях	Be afraid	Волноваться	She is afraid to wake her husband, he may get angry. Она опасается будить мужа, он может рассердится.
I'm anxious about leaving Jimmy alone in the house. Я боюсь оставлять Джима одного дома.	Бояться последствий	Be anxious	Очень сильно хотеть	I am anxious to hear your news. Я хочу скорее узнать все твои новости.
I forgot giving you my book. Я забыл, что дал тебе свою книгу.	Забыть то, что уже сделано	Forget	Забыть то, что нужно было сделать	I forgot to give you my book. Я забыл дать тебе книгу.

Глагол + герундий		Глагол	Глагол + инфинитив	
<p>She went on talking about her illness until we all went to sleep. Она все продолжала говорить о своей болезни, пока мы все не легли спать.</p>	Продолжать текущую деятельность	Go on	Продолжить делать что-то другое	<p>She stopped talking about that and went on to describe her other problems. Она перестала говорить об этом и стала рассказывать о других своих проблемах.</p>
<p>She hates waiting for phone calls from her dates. Она ненавидит ждать звонка мужчин, с которыми ходила на свидание.</p>	Ненавидеть	Hate	Неудобно	<p>I hate to trouble you. Извините за беспокойство. (Мне не удобно вас беспокоить.)</p>
<p>I like going to the South each year. Мне нравится ездить в теплые края каждый год.</p>	Нравится что-то, предпочитать какое-то действие в общем	Like, prefer	Определенное отдельное действие + would перед глаголами	<p>I'd like to go to the South this year. Я бы не прочь съездить в теплые края в этом году.</p>
<p>This illness will mean going to hospital. It'll require treatment. Эта болезнь значит, что придется лечь в больницу. Надо ее лечить.</p>	Обозначать	Mean	Намереваться	<p>I mean to leave tomorrow. Я намереваюсь завтра уехать.</p>
<p>This chapter needs rewriting. Эту главу надо переписать</p>	Хотеть, нуждаться в чем-то	Need	Быть обязанным, надо что-то сделать	<p>You don't need to remind me about it. Не надо мне напоминать об</p>

Глагол + герундий		Глагол	Глагол + инфинитив	
I remember giving you my book. Я помню, как я дал тебе свою книгу.	Помнить то, что уже сделано	Remember	Помнить то, что нужно будет сделать	этом.  I remember to give you my book. Я помню, что надо дать тебе книгу.
I bitterly regret having told her that. Я сильно жалею, что сказал ей об этом. (т.е. сначала сказал, а потом пожалел)	Действие, определенное герундием случилось раньше, чем пожалел	Regret	Действие, выраженное инфинитивом, случилось после того, как пожалел	I regret to inform you that it is impossible. Мне жаль известить вас, что это невозможно.
This flat requires painting. Эту квартиру надо покрасить.	Нуждаться, зависеть от успеха, выполнения и др.	Require	Требовать, настаивать	You're required to be there at 8. Ты должен быть здесь в 8.
I can't stand being kept waiting. Терпеть не могу, когда меня заставляют ждать.	Терпеть не могу	Stand	Рисковать	What do we stand to gain by the agreement? Что мы приобретем, соглашаясь на это?
We stopped talking. Мы перестали разговаривать.	Прекращать действие	Stop	Прекратить движение, прогрессировать для нового действия	We stopped to have a talk. Мы остановились, чтобы поговорить.
Try knocking at the back door if nobody hears you at the front door.	Пробовать, т.е. провести эксперимент и увидеть, что	Try	Пытаться, стараться изо всех сил (в императиве часто заменяется	Try to behave better. Постарайся вести себя

Глагол + герундий		Глагол	Глагол + инфинитив	
<p>Попытайся постучать в двери черного хода, если никто не услышит тебя с парадного.</p>	будет		герундием)	прилично.